



15分钟外语随身学系列



每天15分钟学 德语

(德) 西尔维亚·古尔丁 著 常素敏 余萍 王尚胜 译



订餐 · 订房 · 买票 · 购物 · 问路 · 乘车
工作 · 学习 · 社交 · 休闲

每天15分钟 12周学会德语



旅游教育出版社

15分钟外语随身学系列

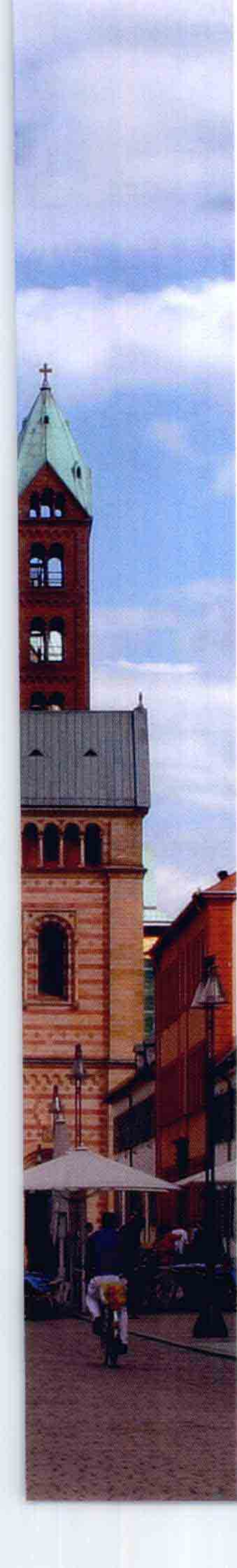
每天15分钟学 德 语



旅游教育出版社

· 北 京 ·





15分钟外语随身学系列

每天15分钟学 德 语

(德) 西尔维亚·古尔丁 著
常素敏 余萍 王尚胜 译



旅游教育出版社

· 北 京 ·



A Dorling Kindersley Book
www.dk.com

Original Title: Eyewitness Travel 15-Minute German

Copyright © 2005 by Dorling Kindersley Ltd, London

图书在版编目(CIP)数据

每天15分钟学德语/(德)古尔丁著;常素敏,余萍,王尚胜译.—北京:旅游教育出版社,2010.1
(15分钟外语随身学系列)

ISBN 978-7-5637-1928-0

I. ①每… II. ①古…②常…③余…④王…
III. ①德语—口语—自学参考资料 IV. ①H339.9

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第234519号

15分钟外语随身学系列

每天15分钟学德语

(德)西尔维亚·古尔丁 著

常素敏 余萍 王尚胜 译

责任编辑:李红丽

出版单位:旅游教育出版社

地址:北京市朝阳区定福庄南里1号

邮编:100024

发行电话:(010)65778403 65728372
65767462(传真)

本社网址:www.tepcb.com

E-mail:tepx@163.com

印刷单位:中华商务联合印刷有限公司

经销单位:新华书店

开本:648×800 1/32

印张:5

字数:176千字

版次:2010年3月第1版

印次:2010年3月第1次印刷

印数:6000册

定价:29.8元(含光盘)

(图书如有装订差错请与发行部联系)

北京市版权局著作权合同登记图字:01-2009-7575

目录

如何使用本书 6

第一周

介绍

你好	8
亲属	10
我的家庭	12
是和有	14
复习与重温	16

第二周

饮食

在咖啡馆	18
在餐厅	20
想要	22
菜式	24
复习与重温	26

第三周

安排约会

星期和月份	28
时间和数字	30
预约	32
打电话	34
复习与重温	36

第四周

旅行

在售票处	38
去和乘坐	40
公共交通	42
在路上	44
复习与重温	46





第五周

出行

城镇	48
问路	50
观光	52
在机场	54
复习与重温	56

第六周

住宿

订房间	58
在酒店	60
在露营地	62
描述	64
复习与重温	66

第七周

购物

购物	68
在市场	70
在超市	72
衣服和鞋子	74
复习与重温	76

第八周

工作与学习

职业	78
办公室	80
学术界	82
商务	84
复习与重温	86

第九周

健康

在药房	88
身体	90
看医生	92

在医院	94
复习与重温	96

第十周

居家

家居	98
居家	100
庭院	102
宠物	104
复习与重温	106

第十一周

服务

银行和邮局	108
服务	110
来	112
警察与犯罪	114
复习与重温	116

第十二周

休闲与社交

休闲时间	118
运动与爱好	120
社交	122
复习与重温	124

强化与进步	126
-------	-----

点菜指南	128
------	-----

中德词汇表	132
-------	-----

德中词汇表	146
-------	-----

致谢	160
----	-----



准备练习和时钟

练习指导

文化/会话小贴士

字体

以不同的字体区分德语和发音（见右侧）。

怎样使用折口

你可利用前后的折口将德语部分遮起来，以测试你是否正确地记住了它们。

复习页

从前面课程中节选部分内容，以强化所学的知识。

情景对话
情景对话贯穿全书，教你如何在日常生活中运用所学的词汇和句型。

第6章 第八课

工作与学习 87

Antworten 答案 用前口语记录

1. 听心答案

1. Was befindet sich auf dem Tisch?
Die Lampe.
2. Wie heißt der Laptop?
Der Laptop.
3. Der Stift.
Der Stift.
4. Der Schreibtisch.
Der Schreibtisch.
5. Der Notizblock.
Der Notizblock.
6. Die Uhr.
Die Uhr.

Wiederholung 复习与重温

2. 听心答案

用前口语记录物品名称。

3. 工作

根据中文提示用前口语回答问题。

Bei welcher Firma arbeiten Sie?
Ich bin bei der Universität Köln.
Von welcher Universität sind Sie?
Ich bin bei der Universität Köln.
Was ist Ihr Beruf?
Ich bin bei der Universität Köln.
Wie lange arbeiten Sie dort?
Ich arbeite dort seit 10 Jahren.

4. 生活

1. Ich bin bei der Universität Köln.
2. Ich bin bei der Universität Köln.
3. Ich bin bei der Universität Köln.
4. Ich bin bei der Universität Köln.
5. Ich bin bei der Universität Köln.
6. Ich bin bei der Universität Köln.

职业

1. Arzt/Ärztin.
Arzt/Ärztin.
2. Kellner/Kellnerin.
Kellner/Kellnerin.
3. Verkäufer/Verkäuferin.
Verkäufer/Verkäuferin.
4. Buchhalter/Buchhalterin.
Buchhalter/Buchhalterin.
5. Lehrer/Lehrerin.
Lehrer/Lehrerin.
6. Buchhalter/Buchhalterin.
Buchhalter/Buchhalterin.

1. 职业

下列职业用前口语记录。

1. 医生
2. 售货员
3. 店员
4. 会计
5. 教师
6. 律师

2. 多义词

用前口语记录每个词的意思。

1. Was kostet der Kaffee? €2,50.
2. Was kostet das Zimmer? €47.
3. Was kostet das Kilo Tomaten? €3,30.
4. Was kostet der Parkplatz für drei Tage? €10.

3. 多义词

1. Das macht zwei Euro. Bitte.
2. Es kostet zehn Euro. Bitte.
3. Das macht zwei Euro. Bitte.
4. Es kostet fünf Euro. Bitte.

有用的句子

从相关主题中节选部分句子，以帮助你开口说和理解。

饮食 19

有用的句子

练习这些句子，然后利用听以考考自己。

ein Stück Kuchen
ein stück
一块蛋糕

Ich hätte gern eine
Tasse Kaffee, bitte.
ah hel-lo gain io-ne
tass-ke kuh-fay, bi-te

我想要一杯咖啡。

Sonst noch etwas?
zorst noch ei-was

还要其他的吗?

Ja, ein Tellerchen, bitte.
yah, ein tile-khen,
bi-te

是的，一个丹麦面包。

Was macht das?
was macht dass

多少钱?

der Kaffee
dar kuh-fay
(白)咖啡

Ja, selbstverständlich.
yah, selbst-fer
shend-lich

是的，当然有。

Danke. Was macht
das?
danke was macht dass

谢谢，多少钱?

Vier Euro, bitte.
vier oy-ro, bi-te

四欧元。

开口说

在这些练习中，要求你用不同的词汇来表达你所学的知识。

5 开口说

有单人间吗?

住六晚。

早餐包括在内吗?

点菜指南

集合食物词汇和德国常见菜式名称，方便查阅。

发音指南

你可能觉得许多德语的发音听起来和英语差不多，但有几个音你需要特别注意。注意下面这些字母是如何发音的:

ch 从喉咙的后部发音，类似苏格兰语的 *loch*。

j 发音同 *yes* 中的 *y*。

r 卷舌音，从喉咙的后部发音。

s 发音同 *see* 中的 *s*，或是同 *zoo* 中的 *z*。

sch 发音同 *ship* 中的 *sh*。

B 一个特殊的字母，代表 *ss*。

v 发音同 *foot* 中的 *f*。

w 发音同 *van* 中的 *v*。

z/tz 发音同 *pets* 中的 *ts*。

德语的元音很不容易把握，同一个元音可以发几个不同的音。还要注意下面这些字母组合，虽然看起来和英语发音相似，但实际上在德语中要发不同的音。

au 同英语 *now* 的发音。

ee 同英语 *lay* 的发音。

ei 同英语 *high* 的发音。

eu 同英语 *boy* 的发音。

ie 同英语 *see* 的发音。

在每个单词或短语下面你会发现一个音标注释。记住以上小贴士，试着读出来，你就能融会贯通。但请记住音标只是一个接近的发音，最好的办法还是聆听和模仿以德语为母语的人的发音。

词汇表

收入了约2,500个中德、德中词汇。

128 点菜指南



点菜指南

该部分列出了德国菜单上或是食物清单时可能出现的常用名词。如果你在这里找不到某个确切的用语，请试着查找它的组成部分。

A

Apfel 苹果
Apfel 苹果
Apfel 苹果
Apfel 苹果
Apfel 苹果
Apfel 苹果
Apfel 苹果
Apfel 苹果
Apfel 苹果
Apfel 苹果

B

Bacon 培根
Bacon 培根
Bacon 培根
Bacon 培根
Bacon 培根
Bacon 培根
Bacon 培根
Bacon 培根
Bacon 培根
Bacon 培根

C, D

Currywurst 咖喱香肠
Currywurst 咖喱香肠
Currywurst 咖喱香肠
Currywurst 咖喱香肠
Currywurst 咖喱香肠
Currywurst 咖喱香肠
Currywurst 咖喱香肠
Currywurst 咖喱香肠
Currywurst 咖喱香肠
Currywurst 咖喱香肠

E

Eier 鸡蛋
Eier 鸡蛋
Eier 鸡蛋
Eier 鸡蛋
Eier 鸡蛋
Eier 鸡蛋
Eier 鸡蛋
Eier 鸡蛋
Eier 鸡蛋
Eier 鸡蛋

136 中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

中德词汇表

1 准备练习

“准备练习”出现在每一个话题的最前面。利用它强化你所学过的知识，同时为更进一步的学习做好准备。

Guten Tag

你好

在正式场合，德国人用握手来相互致意。他们称呼对方时用Herr（对男士的称呼）或Frau（对女士的称呼）再加上对方的姓。如今，Fraulein（小姐）已经很少用来称呼成年女性了。年轻人则会彼此亲吻对方的面颊来表示问候。

2 要记的单词

学习这些用语。用折口遮住考考自己。

Guten Tag.
goo-ten tahk

日安/你好。

Guten Abend/Nacht.
goo-ten ah-bent
/nukht

晚上好/晚安。

Bis bald/morgen.
biss balt/mor-gen

回头见/明天见。

Auf Wiedersehen/
Tschüss.
owf vee-der-zay-en/
tchews

再见。
(正式/非正式)

Hallo!
hal-loe
你好!

 **文化小贴士** 除了专有名词要大写首字母外，德语的所有名词都以大写字母开头。例如，Guten Tag（日安）中的der Tag（日，天）。

3 情景对话：正式场合



Guten Tag. Ich heiße
Martina Li.
goo-ten tahk. ikh high-
se mar-teen-a lee

你好。我是Martina
Li。



Guten Tag. Michael
Brand, freut mich.
goo-ten tahk. mikh-ah-
ail brant, froyt mikh

你好。我是Michael
Brand，很高兴见到
你。



Freut mich.
froyt mikh

很高兴见到你。

4 实际练习

参与对话。读图旁边靠左边的德语，然后根据提示作出回答。然后用折口将答案遮起来考考自己。



Guten Abend, Herr
Gohl.
goo-ten ah-bent, hair
goel

晚上好, Gohl先生。

说: 晚上好。

Guten Abend.
goo-ten ah-bent



Ich heiße Ilse Gerlach.
ikh high-se ilze gair-lakh.
我叫Ilse Gerlach。

说: 很高兴见到你。

Freut mich.
froyt mikh



5 有用的句子

熟悉这些句子。大声读几遍并试着记住它们。用折口遮住德语考考自己。

你叫什么名字?

Wie heißen Sie?
vee high-sen zee

我叫Thomas。

Ich heiße Thomas.
ikh high-se toe-mass

很高兴见到你。

Freut mich.
froyt mikh

谢谢。

Danke.
dun-ke

6 情景对话:非正式



Also, bis morgen?
ull-zoe, biss mor-gen

那好, 明天见?



Ja, auf Wiedersehen.
yah, owf vee-der-zay-en

好, 再见。



Tschüss. Bis bald.
tchews. biss balt

再见。回头见。

1 准备练习

用德语说“你好”和“再见”。
(8~9页)

现在说“我名叫……”。(8~9页)

说“先生”和“夫人”。(8~9页)

Die Verwandten 亲属

在德语中，事物有阳性、阴性和中性之分，用不同的定冠词表示：der（阳性），die（阴性），das（中性）。没有什么简易的方法来分辨一个词的阴阳性，你只能逐个记忆。

2 配对和重温

看下面这张家庭合影中编号的成员，将它们与旁边的单词配对。大声读出德语单词，然后用折口将德语遮起来考考自己。

1 der Großvater
dair groes-fah-ter

2 der Bruder
dair broo-der

3 die Schwester
dee shvess-ter

4 der Vater
dair fah-ter

5 die Mutter
dee moot-ter

6 die Großmutter
dee groes-moot-ter

7 der Sohn
dair zoen

8 die Tochter
dee tokh-ter



 **会话小贴士** 在德语中，单词ein（一）根据其所修饰的名词阴阳性的不同词尾要发生变化。例如，Ich habe eine Schwester（我有一个姐妹），Ich habe einen Sohn（我有一个儿子）。

2 要记的单词：亲属

德国人一般用mein Mann（我的男人）或meine Frau（我的女人）来指称自己的配偶。这并不是不礼貌，它们只不过是mein Ehemann和meine Ehefrau的缩略形式。

der	die
Ehemann	Ehefrau
dair	dee
ay-amunn	ay-afrow
丈夫	妻子



Ich bin verheiratet.
ikh bin fer-hye-rah-tet
我结婚了。

孩子	die Kinder dee kin-der
姐夫（妹夫）/嫂子 （弟媳）	der Schwager/die Schwägerin dair shvar-ger/dee shvay-ge-rin
同父异母或同母异 父的兄弟/姐妹	der Halbbruder/die Halbschwester dair hulp-broo-der/dee hulp-shvess-ter
继子/继女	der Stiefsohn/die Stieftochter dair shteef-zohn/dee shteef-tokh-ter
继父/继母	der Stiefvater/die Stiefmutter dair shteef-fah-ter/dee shteef-moot-ter
我有两个儿子。	Ich habe zwei Söhne. ikh hah-be tsvie zer-ne

4 要记的单词：数字

熟记这些单词，然后用折口遮住考考自己。

在德语中，复数形式是在词的末尾加en、e、er或s构成，如Frau/Frauen（女人/女人们），Tag/Tage（天），Mann/Männer（男人/男人们），Auto/Autos（汽车）。很多情况下，单词的元音字母上要加变音符号，如der Bruder/die Brüder（兄弟）。还有一些情况，复数形式与单数形式相同。

5 开口说

一个姐妹。
三个儿子。
两个兄弟。

一	eins ients
二	zwei tsvie
三	drei drie
四	vier feer
五	fünf fewnf
六	sechs zeks
七	sieben zee-ben
八	acht akht
九	neun noyn
十	zehn tsayn

1 准备练习

用德语尽你所能多说几个家庭成员的称谓。

(10~11页)

说“我有两个儿子”。(10~11页)

Meine Familie

我的家庭

在德语中，“你”有两种说法：Sie用于初次见面或是不很熟悉的人，du用于家人和朋友。表示“你的”也有不同的单词（见下面）。初次与人见面最好是用Sie，直至对方请你称呼他们du时你再这样做。

2 要记的单词

在德语中，“我的”和“你的”有不同的形式，取决于它们所修饰的单词的性数的不同。

mein
mine

我的
(阳性或中性)

meine
mye-ne

我的(阴性)

meine
mye-ne

我的(复数)

dein
dine

你的(非正式，
阳性或中性)

deine
dye-ne

你的
(非正式，阴性)

deine
dye-ne

你的
(非正式，复数)

Ihr
eer

您的(正式，阳性
或中性)

Ihre
ee-re

您的(正式，阴性
或复数)



Das sind meine Eltern.
duss zint mye-ne ell-tern
这是我父母。

3 情景对话



Haben Sie Kinder?
hah-ben zee kin-der

您有孩子吗?



Ja, ich habe zwei
Töchter.
yah, ikh hah-be tsvie
terkh-ter

有，我有两个女儿。



Hier sind meine
Töchter. Und Sie?
heer zint mye-ne terk-
ter. oont zee

这是我的女儿们。
你呢?

 **会话小贴士** 德国人在发问时, 最常用的是将动词和主语倒装: Sie haben (你有) 变为Haben Sie...? (你有……吗?)。类似地, Sie möchten Kaffee (你想要咖啡) 变为 Möchten Sie Kaffee? (你想要咖啡吗?)。



4 有用的句子

大声读几遍这些句子, 试着记住它们。然后用折口遮住德语部分考考自己。



您有兄弟吗?
(正式)

Haben Sie Brüder?
hah-ben zee brew-der

你有兄弟吗?
(非正式)

Hast du Brüder?
husst doo brew-der



这是我丈夫。

Hier ist mein Mann.
heer isst mine munn

那是我妻子。

Dort ist meine Frau.
dort isst mye-ne frow



那是您的姐妹吗?
(正式)

Ist das Ihre Schwester?
isst duss ee-re shvess-ter

那是你的姐妹吗?
(非正式)

Ist das deine Schwester?
isst duss dye-ne shvesster



Nein, aber ich habe einen Stiefsohn.
nine, ah-ber ikh hah-be ie-nen shteef-zohn

我没有女儿, 但我有一个继子。

5 开口说

您有兄弟姐妹吗?
(正式)

你有孩子吗? (非正式)

我没有姐妹。

这是我的妻子。



1 准备练习

说“回头见”。
(8~9页)

说“我结婚了”
和“这是我的妻子”。
(10~11页和12~13页)

Sein und haben

是和有

德语中的动词比英语中的动词变化形式要多,所以要认真学习。动词sein(是)和haben(有)可用在许多表达中,与英语动词be和have的用法有很大不同。例如,用英语说“我饿了”是I'm hungry,但在德语里则是说Ich habe Hunger(字面意思是I have hunger)。

2 Sein: 是

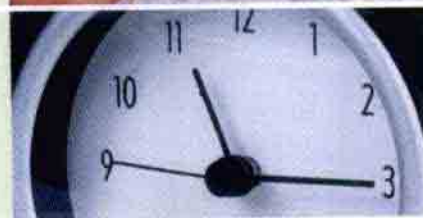
熟悉动词sein(是)的不同形式,利用折口进行自我测试,等你觉得自己掌握后,练习下面的例句。

ich bin ikh bin	我是
du bist doo bisst	你是(非正式,单数)
er/sie/es ist air/zee/ess isst	他/她/它是
wir sind veer zint	我们是
ihr seid eer ziet	你们是(非正式,复数)
sie sind/Sie sind zee zint	他们/您是(正式)



Ich bin Engländerin.
ikh bin ang-lan-darin
我是英国人。

Ich bin müde. ikh bin mew-de	我累了。
Du bist/Sie sind pünktlich. doo bisst/zee zint pewnkt-likh	你很准时。
Ist sie glücklich? isst zee glewk-likh	她快乐吗?
Wir sind Deutsche. veer zind doitche	我们是德国人。



3 Haben: 有

学习这个动词和这些例句，然后利用折口考考自己。



Haben Sie Brokkoli?
hah-ben zee brokolee
您(这儿)有西兰花吗?

我有

ich habe
ikh hah-be

你有(非正式,
单数)

du hast
doo husst

他/她/它有

er/sie/es hat
air/zee/ess hut

我们有

wir haben
veer hah-ben

你们有(非正式,
复数)

ihr habt
eer hahpt

他们有/您有
(正式)

sie haben/Sie haben
zee hah-ben



他有个会要开。

Er hat eine
Besprechung.
air hutie-ne
be-shpre-khoong



您有手机吗?

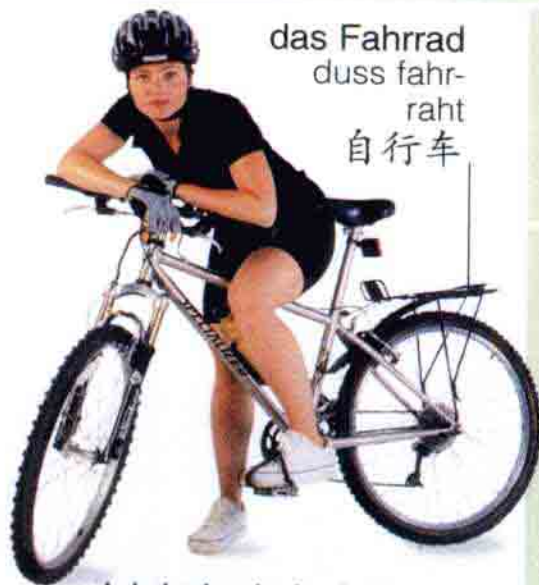
Haben Sie ein
Handy?
hah-ben zee ine han-di

他们有一个同父
异母/同母异父
的兄弟。

Sie haben einen
Halbbruder.
zee hah-ben ie-nen
hulp-broo-der

4 否定式

德语否定式构成的最常用方法是在被否定的那个词前加nicht(不), 如, Wir sind nicht verheiratet(我们没有结婚)。要注意下面这些特殊的否定结构: kein/keine(相当于英语里的not a/not any), nie(相当于英语里的not ever/never), 以及 nirgendwo(相当于英语里的not anywhere/nowhere)。



das Fahrrad
duss fahr-
raht
自行车

我不累。

Ich bin nicht müde.
ikh bin nikht mew-de

他没有结婚。

Er ist nicht verheiratet.
air isst nikht fer-hye-
rah-tet

我们没有孩子。

Wir haben keine
Kinder.
veer hah-ben kye-ne
kin-der

Ich habe kein Auto.
ikh hah-be kine ow-to
我没有小汽车。

Antworten

答案

用折口遮起来

1 多少?

- 1 drei
drie
- 2 neun
noyn
- 3 vier
feer
- 4 zwei
tsvie
- 5 acht
akht
- 6 zehn
tsayn
- 7 fünf
fewnf
- 8 sieben
zee-ben
- 9 sechs
zeks

2 你好

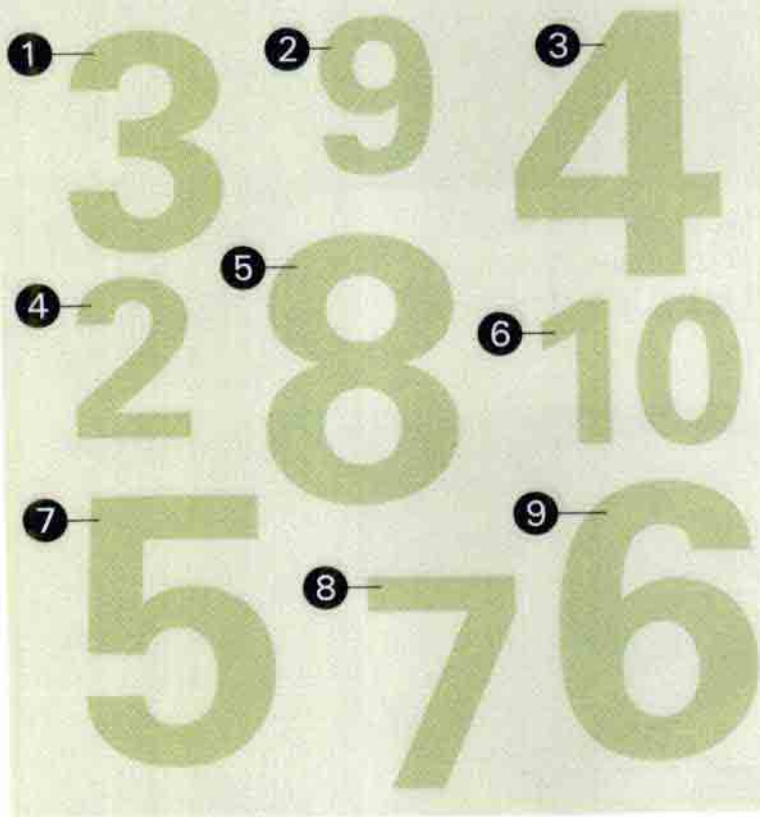
- 1 Guten Tag. Ich heiße... [你的名字].
goo-ten tahk. ikh high-se...
- 2 Freut mich.
froyt mikh
- 3 Ja, und ich habe zwei Söhne. Und Sie?
yah, oont ikh hah-be tsvie zerne. Oont zee?
- 4 Auf Wiedersehen.
Bis morgen.
owf vee-der-zay-en. biss mor-gen

Wiederholung

复习与重温

1 多少?

用折口将答案遮起来，然后大声地用德语说出下面这些数字。检查自己是否记得准确。



2 你好

你在正式场合遇到某个人。开始对话，根据提示，用德语回答。

Guten Tag. Ich heiße Claudia.

1 回答对方的问候并说出自己的名字。

Das ist mein Mann, Norbert.

2 说“很高兴见到你。”

Sind Sie verheiratet?

3 说“是的，我有两个儿子。你呢?”

Wir haben drei Töchter.

4 说“再见。明天见。”

